

NAISSANCES & DÉCÈS

REMERCIEMENTS, À LA MÉMOIRE, FIANÇAILLES

DÉCÈS

GUERNON, René - À Huntingdon le 6 septembre 2000 à l'âge de 76 ans est décédé M. René Guernon, autrefois de Ste-Agnès-de-Undee, époux de Mme Anita Quesnel. Outre son épouse il laisse dans le deuil sa fille Renée (Gaëtan Crête), ses petites-filles Arielle et Magali, ses soeurs Ruth, Claire et Violet ainsi que plusieurs parents et amis. Prédécedé par son frère Napoléon et ses soeurs Alice et Thérèse. Les visites auront lieu samedi 16 septembre à compter de midi au salon funéraire Rodrigue Montpetit & Fils Inc., 1580 Route 132, St-Anicet. Les funérailles auront lieu samedi le 16 septembre à 14 heures en l'Eglise Paroissiale de St-Anicet. Inhumation au cimetière du même endroit.

EN MÉMOIRE

YELLE, Denise - Décédée le 8 septembre 1999
Déjà un an que la mort l'a remporté sur la vie. Après un long et dur combat tu nous as laissé à notre chagrin pour un monde meilleur. Nous ne pouvons qu'être heureux pour toi et te souhaiter un repos éternel.

Ton mari et tes enfants

Décès subit du chef des pompiers d'Ormstown

La municipalité d'Ormstown a perdu celui qui a occupé le poste de chef du corps de pompiers durant 22 ans. James Barrington est décédé subitement en début de semaine dernière à l'âge de 60 ans.

M. Barrington s'est éteint à l'hôpital Général de Montréal le mardi 5 septembre dernier. Il n'avait pris sa retraite que l'hiver dernier après avoir passé 35 ans à conduire des autobus entre le Haut-Saint-Laurent et la région de Montréal.

Homme fort actif, il se trouvait à la tête des pompiers volontaires, ayant oeuvré durant près de 40 ans au sein de la brigade. En plus, il a travaillé à temps partiel comme conducteur de véhicule ambulance durant plusieurs années, à l'époque où le service ambulancier était dirigé par l'entrepreneur



Chef du corps de pompiers d'Ormstown durant 22 ans. James Barrington est décédé subitement en début de semaine dernière à l'âge de 60 ans. (photo d'archives)

de pompes funèbres B.L. McGerrigle. Il a aussi trouvé le temps de s'impliquer au niveau social en étant membre de la branche d'Ormstown de la Légion canadienne.

M. Barrington laisse dans le deuil ses enfants Stephen, Cheryl, Greig et Valerie, sa mère Mme Anita Merriam, ses frères Jack et Rodney et leurs conjoints, ses soeurs Joan, Sandra et Errollyn, deux petits-enfants et de nombreux parents et amis.

La cérémonie funèbre s'est déroulée vendredi dernier à l'église presbytérienne d'Ormstown, en présence des membres du service des incendies d'Ormstown en uniforme, avec leur véhicule à incendie.

(J.T. trad. P.L.)

Accident mortel sur la route 202 à Franklin

Un octogénaire a perdu la vie dimanche vers 18h30 dans un accident qui s'est produit sur la route 202 à Franklin.

L'automobiliste roulait paisiblement quand subitement son véhicule a quitté la chaussée par la droite pour ensuite heurter un arbre. Selon la SQ du Haut-Saint-Laurent qui a procédé aux constatations d'usage, il est possible que l'homme ait été pris d'un malaise cardiaque, ce qui pourrait expliquer cette perte de contrôle. Une autopsie devrait être pratiquée pour déterminer la cause exacte du décès.

La victime a été identifiée comme étant M. Carlyle Gilmour, 86 ans, de Châteauguay.

Par ailleurs, un autre accident routier a fait un blessé dimanche vers trois heures du matin à la hauteur d'Ormstown.

Selon les premières constatations, une voiture qui circulait sur le chemin Rivière Châteauguay Nord en direction est a raté

une courbe pour ensuite quitter la chaussée par la droite et capoter avant de se retrouver dans un champ de maïs, près du rang des 40.

Le conducteur, un adolescent de dix-sept ans de Beauharnois, n'a subi que des blessures mineures.

Un autre accident de la route est survenu le vendredi 8 septembre vers 8h45 à Très-Saint-Sacrement, à 500 mètres du pont Turcot.

Il semble qu'un automobiliste circulant sur la chemin Rivière Châteauguay Nord a croisé un autre véhicule qui est passé trop près de lui, occasionnant ainsi une perte de contrôle de sa voiture. L'auto a ensuite quitté la chaussée pour aboutir dans un fossé.

Le conducteur du véhicule, un jeune homme de seize ans domicilié à Saint-Chrysostome, s'est est sorti avec des blessures mineures. (P.L.)